

wiąjących się Stron w drodze notyfikacji. W takim przypadku utraci moc po upływie trzech miesięcy od dnia otrzymania noty wypowiedzającej.

UMOWĘ niniejszą sporządzono w Warszawie dnia 12 maja 2001 r. w dwóch egzemplarzach, każdy w językach polskim i angielskim, przy czym wszystkie teksty są jednakowo autentyczne.

Z upoważnienia Rządu  
Rzeczypospolitej Polskiej

Z upoważnienia  
Rządu Irlandii

For and on behalf  
of the Government  
of the Republic of Poland

For and on behalf  
of the Government  
of Ireland

*Marek Biernacki*

*John Donoghue*

*Marek Biernacki*

*John Donoghue*

Po zaznajomieniu się z powyższą umową, w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- została ona uznana za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych,
- jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona,
- będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie dnia 14 października 2003 r.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *A. Kwaśniewski*

L.S.

Prezes Rady Ministrów: *L. Miller*

## 702

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 13 marca 2006 r.

**w sprawie mocy obowiązującej Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Irlandii o współpracy w zakresie zwalczania przestępczości zorganizowanej i innej poważnej przestępczości, podpisanej w Warszawie dnia 12 maja 2001 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że dnia 14 października 2003 r. Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej ratyfikował Umowę między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Irlandii o współpracy w zakresie zwalczania przestępczości zorganizowanej i innej poważnej przestępczości, podpisaną w Warszawie dnia 12 maja 2001 r.

Zgodnie z artykułem 13 ustęp 1 umowy zostały dokonane przewidziane w tym artykule notyfikacje.

Umowa wchodzi w życie dnia 18 marca 2006 r.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. *A. E. Fotyga*